

**MODIFICATION No.1 to RFQ No.UCBI III-019-5/  
МОДИФІКАЦІЯ №1 до ОПТ №UCBI III-019-5**

**“Purchase of generators of various capacities”/  
«Закупівля генераторів різної потужності»**

<p>The purpose of this modification is to:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. To modify Section I.2. Offer Deadline and Protocol.</li><li>2. To modify Section 3: Specifications and Technical Requirements.</li></ol>	<p>Мета цієї модифікації:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Змінити Розділ I.2. Термін та порядок подання пропозицій</li><li>2. Змінити Розділ 3: Технічні характеристики та технічні вимоги</li></ol>
--	---

1. In Section I.2. Offer Deadline and Protocol:/ У Розділі I.2. Термін та порядок подання пропозицій:

<p>To delete “Offers must be received no later than <b>18:00 local Kyiv time on December 16, 2022</b> by email.”</p> <p><b>and replace with</b> “Offers must be received no later than <b>18:00 local Kyiv time on December 19, 2022</b> by email.”</p>	<p>Видалити «Пропозиції повинні бути отримані не пізніше, ніж о <b>18:00</b> за київським часом <b>16 грудня 2022 року</b> за допомогою листа електронної пошти»</p> <p><b>та змінити на</b> «Пропозиції повинні бути отримані не пізніше, ніж о <b>18:00</b> за київським часом <b>19 грудня 2022 року</b> за допомогою листа електронної пошти»</p>
---	---

2. In paragraph Section 3: Specifications and Technical Requirements:/ У пункті Розділ 3: Технічні характеристики та технічні вимоги:

Видалити

Пункт /Line	Опис /Description	Технічні характеристики / Specifications	Кількість*, шт. / QTY, pcs.	Пропоновані елементи та технічні характеристики/ Items and Specifications Offered	Ціна за од., грн. без ПДВ/Unit Price, UAH, without VAT	Всього, грн. без ПДВ / Total Price, UAH, without VAT	Термін поставки / Delivery Terms
1	2		3	4	5	6	7
1	Generator 3-3.5 kW/ Генератор 3-3,5 кВт	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Type of fuel: gasoline / вид палива: бензин</li> <li>- 1 or 3 phases / 1 чи 3 фази,</li> <li>- Electric start / Електрозапуск</li> </ul>	10				
2	Generator 7-7.5 kW/ Генератор 7-7,5 кВт	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Type of fuel: gasoline / вид палива: бензин</li> <li>- 1 or 3 phases / 1 чи 3 фази,</li> <li>- Electric start / Електрозапуск</li> </ul>	27				
Разом/ Subtotal:							
Вартість доставки / Delivery cost:							
Інші витрати / Other Costs (Вкажіть / Describe: _____)/							
<b>ВСЬОГО, грн. без ПДВ / GRAND TOTAL, UAH excluding VAT:</b>							

Та замінити на

Пункт /Line	Опис /Description	Технічні характеристики / Specifications	Кількість*, шт. / QTY, pcs.	Пропоновані елементи та технічні характеристики/ Items and Specifications Offered	Ціна за од., грн. без ПДВ/Unit Price, UAH, without VAT	Всього, грн. без ПДВ / Total Price, UAH, without VAT	Термін поставки / Delivery Terms
1	2		3	4	5	6	7

1	Generator 2,8-3,2 kW/ Генератор 2,8-3,2 кВт	- Type of fuel: gasoline / вид палива: бензин - 1 or 3 phases / 1 чи 3 фази, - Electric start / Електрозапуск	30				
2	Generator 4,8-5,5 kW/ Генератор 4,8-5,5 кВт	- Type of fuel: gasoline / вид палива: бензин - 1 or 3 phases / 1 чи 3 фази, - Electric start / Електрозапуск	10				
						Разом/ Subtotal:	
						Вартість доставки / Delivery cost:	
						Інші витрати / Other Costs (Вкажіть / Describe: _____)/	
						<b>ВСЬОГО, грн. без ПДВ / GRAND TOTAL, UAH excluding VAT:</b>	

**All other terms and conditions as stipulated in the original RFQ remain the same and are applicable. / Усі інші положення та умови, як зазначено в оригінальному Оголошенні про тендер, залишаються тими ж та застосовуються без змін.**